

Zmluva o spolupráci SSV/ODB/002/2026

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej „zmluva“)

medzi

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, Slovenská republika
zastúpené: [redacted] na základe Podpisového
poriadku platného a účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
IBAN: SK3775000000000025829413
SWIFT: CEKOSKBX
(ďalej len ako „Hlavné mesto“)

a

Názov: **Univerzita Komenského v Bratislave**
Sídlo: Šafárikovo námestie č. 6, 814 99 Bratislava
Štatutárny orgán: [redacted]
IČO: 00397865
DIČ: 2020845332
IČ DPH: SK2020845332
Súčasť UK zodpovedná za plnenie zmluvy:
Univerzita Komenského v Bratislave
Fakulta sociálnych a ekonomických vied
Sídlo: Mlynské luhy 4, 821 05 Bratislava
V zastúpení: [redacted]

(ďalej len ako „FSEV“ a/alebo „spolupracujúca organizácia“)
(Hlavné mesto a FSEV a/alebo spolupracujúca organizácia spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Nevyhnutným krokom Hlavného mesta na ceste k vyriešeniu kritickej situácie ľudí bez domova na území Bratislavy je získanie reálnejšieho prehľadu o aktuálnej situácii a počte ľudí, prípadne rodín bez domova na území hlavného mesta Slovenskej republiky, taktiež ako a prečo vznikajú rôzne životné situácie vedúce k bytovej núdzi.

Na základe vyššie uvedeného sa zmluvné strany dohodli na uzavretí nasledujúcej zmluvy.

Článok I **Účel a predmet**

1. Účelom tejto zmluvy je vymedzenie postavenia zmluvných strán pri vzájomnej spolupráci pri príprave a realizácii zberu a vyhodnocovania dát, vrátane ich analytického spracovania, o počtoch ľudí bez domova na území Hlavného mesta, a s tým súvisiacich získaných informácií o spôsobe života ľudí bez domova v Hlavnom meste a príčinách vzniku ich bytovej núdze (ďalej len ako „projekt“).
2. Cieľom samotného projektu sú nasledovné čiastkové a na seba nadväzujúce logické ciele:
 - a) zistiť dolnú hranicu počtu osôb žijúcich bez prístrešia na území Hlavného mesta v zmysle kategórie ETHOS Light: 1. Bez strechy;

- b) zistiť počet ľudí v zariadeniach pre ľudí bez domova a počet ľudí v mestských ubytovniach na území Hlavného mesta v zmysle kategórií ETHOS Light: 2. Bez bytu; 3. Inštitúcie; 4. Podporované bývanie. 5. Neštandardné bývanie;
 - c) zistiť počet ľudí bez domova a ich skúsenosti s užívaním alkoholu a iných návykových látok na území Hlavného mesta,
 - d) zabezpečiť zber, štatistické spracovanie a analýzu údajov získaných v rámci sčítania ľudí bez domova na území Hlavného mesta, vrátane údajov o ich sociálnej situácii, životných podmienkach, užívaní alkoholu a iných návykových látok, využívaní služieb a identifikovaných potrebách.
3. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii projektu.

Článok II

Povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany rešpektujú vzájomné postavenie zmluvných strán pri realizácii projektu.
2. Poslaním Hlavného mesta pri realizácii projektu je poskytnutie najmä ekonomickej, organizačnej, logistickej a komunikačnej podpory v rámci procesu prípravy a realizácie projektu v zmysle nižšie uvedených ustanovení tohto článku zmluvy.
3. Poslaním FSEV pri realizácii projektu je najmä realizácia odborných činností súvisiacich s napĺňaním čiastkových cieľov projektu, vrátane vypracovania podkladov, školiacej činnosti k práci s anonymným dotazníkom, štatistického spracovania a analytického vyhodnotenia získaných údajov, ako aj vypracovania, spracovania a poskytnutia čiastkových a finálnych záverečných správ v zmysle nižšie uvedených ustanovení tohto článku zmluvy.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú pri realizácii projektu dodržiavať príslušné všeobecne záväzné právne predpisy v aktuálne platnom znení. Zároveň každá z organizácií bude dodržiavať súvisiace vnútorné predpisy.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú konať vo vzájomnej súčinnosti a vyvinúť primerané úsilie, ktoré možno od nich spravodlivo požadovať tak, aby predmet a účel zmluvy bol plnený, riadne a včas.
6. Zmluvné strany sa dohodli postupovať pri plnení tejto zmluvy s náležitou odbornosťou a zdržať sa akýchkoľvek konaní, ktoré by mohli ohroziť alebo porušiť právo na ochranu dobrej povesti Hlavného mesta, alebo FSEV.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že v maximálnej možnej miere budú vzájomne spolupracovať, poskytovať si vzájomnú súčinnosť, a vymieňať si informácie za účelom naplnenia predmetu a účelu tejto zmluvy, riadne a včas, a to v nasledovných oblastiach:
 - a) príprava metodiky zisťovania počtov ľudí bez domova na území Hlavného mesta,
 - b) koordinácia príprav a realizácia projektu z organizačného, administratívneho a komunikačného hľadiska,
 - c) koordinácia anketárov – nábor, školiaca činnosť a zber dát,
 - d) štatistické a odborné spracovanie výsledkov projektu (čiastkové a finálne výsledky),
 - e) komunikácia výsledkov,
 - f) ďalšia nadväzná spolupráca a súčinnosť zmluvných strán podľa požiadaviek zmluvných strán.
8. V zmysle čl. II ods. 7 písm. a) zmluvy:
FSEV v spolupráci s Hlavným mestom vypracuje návrh metodiky zisťovania údajov a počtov ľudí bez domova. Súčasťou metodiky bude návrh záznamového hárku, odhad personálnych kapacít a nákladov projektu, ako aj orientačný časový harmonogram projektu.
9. V zmysle čl. II ods. 7 písm. b) zmluvy:
 - a) Hlavné mesto bude koordinovať spoluprácu a komunikáciu s jednotlivými mestskými časťami Hlavného mesta, subjektmi poskytujúcimi služby pre ľudí bez domova na území Hlavného mesta a ďalšími relevantnými aktérmi s cieľom podporiť prípravu a realizáciu projektu.
 - b) Hlavné mesto zabezpečí logistickú a organizačnú zložku projektu, a to konkrétne, nie výlučne, napr. zabezpečí vozidlá a logistickú prepravu pre anketárov v dni sčítania, zabezpečí tzv. "sčítaciu centrálu" a potrebné technické a administratívne vybavenie, zabezpečí personálny dohľad nad plnením časového harmonogramu projektu a

jednotlivých čiastkových cieľov projektu, zabezpečí dohľad nad plnením jednotlivých úloh v rámci projektu a pod.

- c) Hlavné mesto zabezpečí režijné prostriedky na finančné a technické pokrytie samotného projektu, najmä, nie výlučne, uhradí náklady spojené s logistikou a organizáciou projektu, zabezpečí materiálne a technické vybavenie vrátane papierových dotazníkov alebo ich elektronickej verzie určenej na zber dát, priestory pre naplnenie cieľov projektu, občerstvenie, ako aj finančné krytie činností súvisiacich so spracovaním a analýzou dát a vypracovaním čiastkových a záverečných správ, a ďalšie režijné náklady spojené s realizáciou projektu.
- d) Hlavné mesto zabezpečí všeobecnú komunikáciu smerom k zainteresovaným jednotlivým subjektom v rámci projektu, a externe smerom k širokej verejnosti.

10. V zmysle čl. II ods. 7 písm. c) zmluvy:

- a) Hlavné mesto v spolupráci so FSEV zabezpečí prostredníctvom náboru dostatok anketárov, najmä dobrovoľníkov a/alebo štážistov, podľa potreby, ktorých zmluvne zabezpečí HMBA.
- b) FSEV v spolupráci s Hlavným mestom pripraví a zrealizuje školenie anketárov zapojených do projektu, v ktorom anketárov oboznámi s obsahom dotazníka, postupom a spôsobom jeho vyplňania a to v papierovej ako aj elektronickej verzii.
- c) Hlavné mesto zabezpečí pre anketárov zapojených do projektu školenie zamerané na bezpečnosť v teréne a komunikáciu s cieľovou skupinou.
- d) Hlavné mesto zabezpečí zber a vyhodnotenie spätnej väzby od anketárov a dobrovoľníkov zapojených do projektu, vrátane skúseností zo zisťovania údajov a počtov ľudí bez domova, a využije tieto poznatky na vyhodnotenie priebehu a realizácie projektu.

11. V zmysle čl. II ods. 7 písm. d) a e) zmluvy:

- a) Po ukončení zberu dát FSEV spracuje a analyzuje získané údaje a poskytne ich Hlavnému mestu v dohodnutej forme. FSEV vypracuje predbežné spracovanie výsledkov zisťovania, ktoré bude Hlavnému mestu odovzdané najneskôr do 6 (slovom: šiestich) týždňov od ukončenia zberu dát, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- b) FSEV zároveň vypracuje záverečnú správu z projektu obsahujúcu komplexné vyhodnotenie a analýzu získaných údajov, ktorú poskytne Hlavnému mestu najneskôr do 6 (slovom: šiestich) mesiacov od ukončenia zberu dát, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- c) Výsledky zisťovania v rámci projektu budú prezentované na spoločnom seminári pre odbornú verejnosť.
- d) Hlavné mesto, ako aj FSEV majú právo využívať výsledky projektu vo svojej vzdelávacej, výskumnej a publikačnej činnosti, a to i po ukončení trvania tejto zmluvy.

Článok III

Odmena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne a včasné plnenie predmetu tejto zmluvy patrí FSEV paušálna konečná maximálna odmena vo výške 5.000,- eur (slovom: päťtisíc eur) bez dane z pridanej hodnoty. FSEV vyhlasuje, že podľa jej posúdenia predmetné plnenie nie je oslobodené od dane z pridanej hodnoty a vzhľadom na rozsah poskytovanej služby zo strany FSEV je k uvedenej odmene účtovaná DPH podľa § 69 ods.1 zákona č. 222/2004 Z.z.. Ak sa na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, záväzného stanoviska príslušného orgánu alebo rozhodnutia príslušného orgánu preukáže, že predmetné plnenie nepodlieha DPH, FSEV je povinná vykonať príslušnú opravu daňového dokladu a vrátiť Hlavnému mestu neoprávnené účtovanú a uhradenú sumu DPH, a to najneskôr do 30 dní odo dňa vzniku skutočnosti preukazujúcej, že DPH nemala byť účtovaná. Prípadná DPH bude účtovaná len v rozsahu, v akom jej účtovanie vyžadujú platné právne predpisy.
2. FSEV nemá nárok na akúkoľvek ďalšiu odmenu nad rámec paušálnej odmeny, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška odmeny je konečná, jednostranne nemenná a sú v nej obsiahnuté všetky oprávnené náklady FSEV súvisiace s touto zmluvou vrátane, personálneho

zabezpečenia, dopravy, prác a akýchkoľvek iných poplatkov, ktoré bude nutné vynaložiť podľa tejto zmluvy.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že Hlavné mesto neposkytuje zálohové platby ani preddavky.
5. Odmena bude uhradená FSEV na základe faktúry vyhotovenej FSEV a doručenej Hlavnému mestu. Zmluvné strany sa dohodli, že celková odmena za plnenie podľa tejto zmluvy je stanovená paušálne vo výške 5.000,- eur (slovom: päťtisíc eur) bez dane z pridanej hodnoty a bude hradená v dvoch splátkach. Prvá splátka vo výške 2 000 EUR (slovom: dvetisíc eur) bude uhradená za činnosti súvisiace s prípravou a realizáciou úvodnej fázy projektu v roku 2026, a to na základe príslušnej faktúry vystavenej FSEV. Druhá splátka vo výške 3 000 EUR (slovom: tritisíc eur) bude uhradená po odovzdaní záverečnej správy z projektu v roku 2027, a to na základe príslušnej faktúry vystavenej FSEV. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena je stanovená ako paušálna a nezávisí od skutočne odpracovaného počtu hodín. FSEV nie je povinná vykazovať hodinovú dotáciu práce a Hlavné mesto nie je oprávnené požadovať jej rozpad na jednotlivé hodiny. Fakturácia bude realizovaná na základe splnenia príslušných míľnikov podľa tejto zmluvy, pričom prílohou faktúry bude Hlavným mestom odsúhlasené potvrdenie o prevzatí príslušnej časti plnenia. Zmluvné strany sa dohodli, aby FSEV v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov účtoval odmenu resp. iný nárok podľa tejto zmluvy elektronickou faktúrou a FSEV bude vystavovať a zasielať Hlavnému mestu elektronickú faktúru na zaplatenie odmeny alebo iných nárokov podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že elektronická faktúra je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme a riadnym daňovým dokladom. Pre vylúčenie pochybností platí, že FSEV nie je povinná elektronickú faktúru podpísať zaručeným elektronickým podpisom podľa osobitného predpisu. V prípade zasielania elektronickej faktúry FSEV nebude zasielať Hlavnému mestu v papierovej podobe ani prílohy, ktoré sú súčasťou elektronickej faktúry. FSEV bude doručovať Hlavnému mestu elektronickú faktúru formou elektronickej pošty, a to na určenú e-mailovú adresu: [REDACTED], resp. inú e-mailovú adresu neskôr písomne oznámenú FSEV najmenej 5 pracovných dní pred účinnosťou tejto zmeny, ako dokument PDF (s príponou *.pdf). Hlavné mesto vyhlasuje, že má prístup k určenej e-mailovej adrese a že si je vedomé skutočnosti, že údaje sprístupnené mu v elektronickej faktúre doručenej mu na určenú e-mailovú adresu sú dôverné informácie, ktoré je každá zmluvná strana povinná utajovať, okrem prípadov, v ktorých je ich sprístupnenie tretej osobe vyžadované platnými právnymi predpismi. Elektronická faktúra sa považuje za doručenie najneskôr v prvý pracovný deň nasledujúci po dni jej preukázateľného odoslania Hlavnému mestu prostredníctvom elektronickej pošty na určenú e-mailovú adresu, pričom splatnosť elektronickej faktúry je 30 dní od jej doručenia.
6. Každá faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Každá faktúra musí obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo zmluvy, príp. dodatku, popis plnenia v zmysle predmetu zmluvy, bankové spojenie.
7. Faktúra bude uhradená bezhotovostným prevodom na účet FSEV uvedený vo faktúre a/alebo v záhlaví tejto zmluvy. Odmena sa považuje za uhradenú dňom odpísania finančných prostriedkov z bankového účtu Hlavného mesta v prospech FSEV.
8. Ak faktúra nebude obsahovať vyššie uvedené údaje alebo povinné údaje v zmysle platných právnych predpisov a/alebo nebudú k nej priložené prílohy a/alebo nebude obsahovať správne údaje, Hlavné mesto je oprávnené takúto faktúru vrátiť FSEV spolu s označením nedostatkov. V tomto prípade sa plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry zastaví a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry do sídla Hlavného mesta.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že Hlavné mesto je oprávnené započítať si svoju pohľadávku voči FSEV po lehote splatnosti aj bez súhlasu FSEV oproti akejkoľvek splatnej pohľadávke FSEV voči Hlavnému mestu. O započítaní pohľadávky je Hlavné mesto povinné písomne informovať FSEV.

Článok IV

Trvanie a ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do riadneho splnenia všetkých záväzkov zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby podľa čl. IV ods. 1 zmluvy,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) odstúpením od zmluvy zo strany Hlavného mesta v prípade hrubého porušenia povinností spolupracujúcej organizácie;
 - d) odstúpením od zmluvy zo strany FSEV v prípade hrubého porušenia povinností Hlavného mesta.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy písomne odstúpiť, v prípade podstatného porušenia zmluvy, za ktoré sa považuje, akékoľvek porušenie zmluvnej povinností, ktorú si druhá zmluvná strana napriek písomnej výzve s uvedením primeranej lehoty na dodatočné plnenie, nesplnila. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného odstúpenia tej zmluvnej strane, ktorá sa porušenia povinností dopustila. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
4. Odstúpenie od zmluvy musí byť vyhotovené v písomnej forme a doručené druhej zmluvnej strane na adresu sídla uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Účinky doručenia sa spravujú čl. IV ods. 3 tejto zmluvy, pričom spôsob doručenia sa spravuje čl. V ods. 1, 2, 4 a 5 tejto zmluvy.
5. Po ukončení platnosti tejto zmluvy, bez ohľadu na skutočnosť, či platnosť zmluvy skončila odstúpením, dohodou, je FSEV povinné odovzdať Hlavnému mestu bez zbytočného odkladu späť všetky originály písomností, ktoré od neho získal v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy.

Článok V

Komunikácia a doručovanie

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, komunikácia medzi zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
2. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
 - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
 - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
 - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím piateho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
3. Za prvé kontaktné osoby ohľadne komunikácie týkajúcej sa tejto zmluvy boli určené:
 - a) za FSEV: [redacted] - [redacted] - [redacted] - [redacted] - email: [redacted]
 - b) za Hlavné mesto - [redacted] - [redacted] - [redacted] - e-mail: [redacted]
4. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
5. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „zákon o e-

- Governmente“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
6. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho doručením.

Článok VI

Mlčanlivosť

1. Zmluvné strany majú záujem a potrebu zachovávať dôverný charakter niektorých informácií, ktorých výmena je nevyhnutná pre naplnenie účelu tejto zmluvy.
2. Spolupracujúca organizácia je povinná zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ktorými sa rozumejú všetky informácie neverejného charakteru poskytnuté zo strany Hlavného mesta spolupracujúcej organizácii, a ktoré Hlavné mesto sprístupní spolupracujúcej organizácii v súvislosti s touto zmluvou (ďalej len „dôverné informácie“). Spolupracujúca organizácia sa zaväzuje, že použije dôverné informácie výhradne na účely naplnenia cieľov podľa tejto zmluvy a nesprístupní dôverné informácie žiadnej tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Hlavného mesta, pokiaľ mu tieto informácie neboli známe z iných zdrojov. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že platnosť tohto záväzku pre FSEV trvá i po zániku tejto zmluvy.
3. Pozbaviť spolupracujúcu organizáciu povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže Hlavné mesto a po jeho zániku iba jeho právny nástupca len prostredníctvom súhlasu v písomnej forme.
4. FSEV berie na vedomie, že akékoľvek sprístupnenie dôverných informácií bude a/alebo môže mať za následok značné poškodenie Hlavného mesta, jeho činností a dobrého mena a môže ohroziť jeho vzťah s verejnosťou. FSEV nepoužije žiadne z dôverných informácií na iné účely, ako je uvedené v tejto zmluve. V prípade porušenia tejto povinnosti je FSEV povinná zaplatiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR za každé jednotlivé porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Hlavného mesta na náhradu škody v plnom rozsahu.
5. Predchádzajúce povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahujú na také informácie, ktoré:
 - a) sú alebo sa stanú verejne dostupnými bez akéhokoľvek pričinenia spolupracujúcej organizácie; alebo
 - b) boli vo vlastníctve spolupracujúcej organizácie predtým, ako ich získala na základe tejto zmluvy; alebo
 - c) boli vyvinuté spolupracujúcou organizáciou alebo v jeho mene nezávisle počas trvania povinnosti zachovávať mlčanlivosť; alebo
 - d) boli získané spolupracujúcou organizáciou od tretej osoby, ktorá preukázala, že má právo šíriť dôverné informácie; alebo
 - e) boli sprístupnené niektorou zo zmluvných strán, ak si ich sprístupnenie vyžadujú platné právne predpisy, príslušný súd, príslušný regulačný orgán alebo orgán rozhodujúci v spore medzi zmluvnými stranami.

Článok VII

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že Hlavné mesto ako ani spolupracujúca organizácia pri plnení tejto Zmluvy neprichádza do kontaktu so žiadnymi osobnými údajmi osôb v postavení dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „Nariadenie GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „Zákon o ochrane osobných údajov“), a teda k spracúvaniu osobných údajov žiadnym spôsobom a v žiadnom rozsahu nedochádza.

2. Pre vylúčenie pochybností platí, že spolupracujúca organizácia nemá postavenie sprostredkovateľa ani spoločného prevádzkovateľa osobných údajov v zmysle Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov.
3. V prípade, ak spolupracujúca organizácia v rozpore s vyhlásením v bode 1. tohto článku príde pri plnení tejto zmluvy do kontaktu s osobnými údajmi, spolupracujúca organizácia tieto osobné údaje nesmie v žiadnej forme spracúvať, najmä ich nesmie poskytnúť žiadnej tretej osobe, zhromažďovať ich, kopírovať ich, zverejňovať ich alebo inak ich akýmkoľvek spôsobom využiť pre akékoľvek vlastné potreby alebo pre akékoľvek potreby tretej osoby. Spolupracujúca organizácia je povinná Hlavné mesto o tejto skutočnosti bezodkladne informovať a špecifikovať rozsah, kategórie, typy osobných údajov, s ktorými prišla do kontaktu, ako i identifikovať zdroj, z ktorého predmetné osobné údaje získala alebo na základe ktorého sa s nimi oboznámila. Spolupracujúca organizácia je povinná všetky osobné údaje ktoré získala okamžite zlikvidovať.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak počas trvania ich spolupráce na základe tejto zmluvy dôjde k zisteniu, že na výkon činnosti spolupracujúcej organizácie v jej zmysle je potrebné, aby zo strany spolupracujúcej organizácie dochádzalo k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb, zmluvné strany pristúpia k uzatvoreniu príslušnej osobitnej zmluvy zohľadňujúcej konkrétne postavenie spolupracujúcej organizácie, a to ešte pred začatím spracúvania osobných údajov spolupracujúcou organizáciou.

Článok VIII Licencia

1. V prípade, ak sa akákoľvek časť plnenia podľa tejto zmluvy a/alebo dokumentácia súvisiaca s plnením podľa tejto zmluvy považuje za dielo podľa zákona č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej spolu na účely tohto článku tiež len „**dielo**“), FSEV týmto udeľuje Hlavnému mestu nevýhradnú licenciu na použitie takéhoto diela alebo jeho časti v rozsahu podľa tejto zmluvy a bez vecného, územného a časového obmedzenia po dobu trvania majetkových práv autora. Hlavné mesto je oprávnené dielo alebo jeho časť najmä, nie však výlučne rozmnožovať, spracovávať, upravovať, meniť, adaptovať, spájať s inými dielami alebo podkladmi, používať v pôvodnej aj upravenej podobe, sprístupňovať ho verejnosti. Hlavné mesto má právo udeliť akejkoľvek tretej osobe sublicenciu alebo postúpiť licenciu v rozsahu udelennej licencie, a to aj bez súhlasu FSEV. Hlavné mesto nie je povinné informovať autora (FSEV) o osobe postupníka. Zánik tejto zmluvy alebo tejto licenčnej zmluvy nemá vplyv na trvanie licencií podľa tohto článku zmluvy, pričom licencie podľa tohto článku zmluvy nekončia zánikom zmluvy a/alebo licenčnej zmluvy a zostávajú platné a účinné v rozsahu udelenom touto zmluvou.

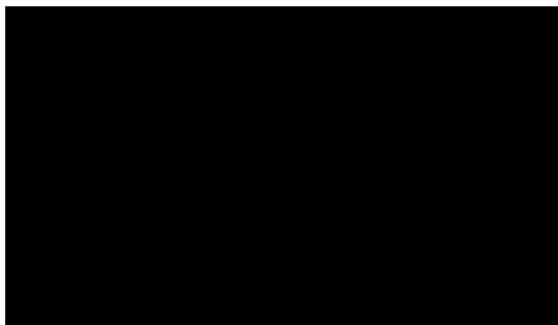
Článok IX Záverečné ustanovenia

1. Týmto sa zmluvné strany zaväzujú pôsobiť v prospech úspešného zrealizovania spolupráce a samotného projektu a berú na vedomie, že táto zmluva je vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle spolupracovať pri realizácii projektu.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami prijatými obidvoma zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, pre každú zmluvnú stranu po dvoch (2) vyhotoveniach, s platnosťou originálu.
5. Ak ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy je neplatné a neúčinné, alebo ak sa takým stane z akéhokoľvek dôvodu, potom platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení nebude žiadnym spôsobom dotknutá, pokiaľ to nie je vylúčené v zmysle príslušných právnych predpisov. V

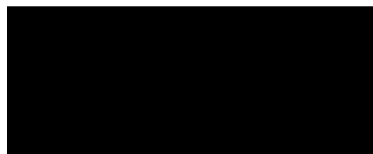
takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto n[...]
alebo neúčinné ustanovenie (jeho časť) novým ustanovením, ktoré sa čo najviac približí účelu
neplatného alebo neúčinného ustanovenia (alebo jeho časti), ktorý v čase uzatvorenia tejto
zmluvy zmluvné strany sledovali. Obdobne budú zmluvné strany postupovať, ak sa zistí, že
niektoré z ustanovení tejto zmluvy je nevykonateľné.

6. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia
zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatné
všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená,
predmetnú zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných
podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými
podpismi.

V Bratislave, dňa 7.8.2016



V Bratislave, dňa 5.8.2016



Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta sociálnych a ekonomických vied

v zast. [redacted]

